Poznáváme český znakový jazyk  
Český znakový jazyk v kontaktu

MACUROVÁ, A., NOVÁKOVÁ, R. (2008). Poznáváme český znakový jazyk. Český znakový jazyk v kontaktu. *Speciální pedagogika*, 18(4), 278–298.

**Vliv mluveného jazyka na jazyk znakový**

# Český znakový jazyk

* Neslyšící: jazyková a kulturní menšina
* Znakový jazyk: menšinový
* Znakový jazyk nemá psanou podobu

**Psaná čeština**

* Neslyšící nabývají gramotnosti v psané podobě českého jazyka

**Prstová abeceda**

* Prstová abeceda je integrální součásti českého znakového jazyka a znakované češtiny, kde se využívá k odhláskování cizích slov, odborných termínů a pojmů, pro které dosud nejsou ustáleny znaky českého znakového jazyka

**Mluvní komponent**

* Bezhlasá artikulace českého slova nebo jeho části, produkovaná simultánně s manuální složkou znaku

**Umělé znakové systémy**

* Slouží k vizualizaci mluveného jazyka

**Kalky**

* Přejetí slova nebo slovního spojení z mluveného jazyka do znakového jazyka jeho (více méně) doslovným překladem

**Gramatika**

* Vliv gramatiky mluveného jazyka na jazyk znakový

# Český (mluvený) jazyk

* Většinový jazyk společnosti, který obklopuje menšinový (znakový) jazyk.

**Inicializace**

* Za inicializované znaky se označují všechny znaky, v nichž užitý tvar ruky odpovídá prvnímu písmenu příslušného slova mluveného jazyka